



THE PROVINCE OF MPUMALANGA
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

Provincial Gazette
Provinsiale Koerant

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 18

NELSPRUIT, 30 DECEMBER 2011
DESEMBER

No. 1997

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS		
443 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Ermelo Amendment Scheme 619.....	8	1997
443 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Ermelo-wysigingskema 619	8	1997
444 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Malelane Amendment Scheme No. 213.....	8	1997
444 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Malelane-wysigingskema No. 213	9	1997

IMPORTANT NOTICE

The
Mpumalanga Province Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 1 April 2005

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact person: Vino Thaver Tel.: (012) 334-4687

Fax number: (012) 323-8805

E-mail address: vino.thaver@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 1st April 2005.

*In future, adverts have to be paid in advance
before being published in the Gazette.*

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

1/4 page **R 229.40**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF
THE NEW TARIFFS
WHICH ARE
APPLICABLE
FROM THE 1ST OF
JUNE 2011**

1/2 page **R 458.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

3/4 page **R 688.15**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

Full page **R 917.55**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *MPUMALANGA PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 JUNE 2011

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* on any particular Friday, is **15:00 two weeks prior to the publication date**. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for ten working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **separate Mpumalanga Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Mpumalanga Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

9. **With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Mpumalanga Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA
BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632005

Reference No.: 00000047

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 443 OF 2011

SCHEDULE 8

[Regulation 11 (2)]

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

ERMELO AMENDMENT SCHEME 619

I, Thomas Philippus Le Roux, being the authorised agent of the owner of Erf 127, Ermelo, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Msukaligwa Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as Ermelo Town-planning Scheme, 1982, by the rezoning of the property described above, situated at 9 Fourie Street, Ermelo, from "Residential 1" to "Residential 3".

Particulars of the application will lay for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, 1st Floor, Msukaligwa Civic Centre, Ermelo, for a period of 28 days from 23 December 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, at the above address or at PO Box 48, Ermelo, 2350, within a period of 28 days from 23 December 2011.

KENNISGEWING 443 VAN 2011

BYLAE 8

[Regulasie 11 (2)]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

Ek, Thomas Philippus Le Roux, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 127, Ermelo, gee hiermee kennis ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by Msukaligwa Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Ermelo-dorpsbeplanningskema, 1982, deur die hersonering van die eiendom, geleë te Fouriestraat 9, Ermelo, van "Residensieel 1" na "Residensieel 3".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Eerste Vloer, Ermelo Burgersentrum, Ermelo, 28 dae vanaf 23 Desember 2011 (die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing).

Besware teen of versoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 Desember 2011, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by Msukaligwa Munisipaliteit, Posbus 48, Ermelo, 2350, ingedien of gerig word.

23-30

NOTICE 444 OF 2011**MALELANE AMENDMENT SCHEME No. 213**

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Johannes Christiaan Engelbrecht, being the authorized agent of the owner of Stand 138, Malelane, hereby gives notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Nkomazi Municipality of Malelane for the amendment of the town-planning scheme known as Malelane Town-planning Scheme, 1997, by rezoning of the property described above, from "Residential 1" to "Residential 3".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Nkomazi Municipality, 9 Park Street, Malelane, for a period of 28 days from 6 January 2012.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, at the above address or at Private Bag X101, Malelane, within a period of 28 days from 6 January 2012.

Address of agent: Esselens Engelbrechts Inc., P.O. Box 652, Komatipoort, 1340. Tel: (013) 793-7783. E-mail: leana@mind-matters.co.za (ck9.11)

KENNISGEWING 444 VAN 2011**MALELANE-WYSIGINGSKEMA No. 213****KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)**

Ek, Johannes Christiaan Engelbrecht, synde die gevolmagtigde agent van die eienaar van Erf 138, Malelane, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Nkomazi Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Malelane-dorpsbeplanningskema, 1997, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, vanaf "Residensieel 1" na "Residensieel 3".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Nkomazi Munisipaliteit, Malelane, Parkstraat No. 9, Malelane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 6 Januarie 2012.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n periode van 28 dae vanaf 6 Januarie 2012 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Privaatsak X101, Malelane, 1320, ingedien of gerig word.

Adres van Agent: Esselens Engelbrechts Ing., Posbus 652, Komatipoort, 1340. [Tel. (013) 793-7783.] E-pos: leana@mindmatters.co.za (ck9.07)